

東京入管主办

外国人咨询会 in 越谷

外国人のための無料相談会 in 越谷

专家解答・中文可能

専門家に相談できます。電話通訳あり

免费・无需预约

無料・予約不要

30分钟／1次

1回30分

隐私保护

秘密を守ります

签证

在留資格



养老金

年金相談



法律

法律相談



生活日常

生活相談



日语学习

日本語学習相談



時間
いつ?

11月3日（祝日） 12:30～16:30

地点
どこで?

こしがやししみんかつどうしえん
越谷市市民活動支援センター

越谷市市民活動支援中心 活動室A・B

かつどうしつ

活動室A・B

对应语言
ことば

除日语外，可对应10种语言

（英语、中文、韩语、泰语、葡萄牙语、西班牙语、越南语、
菲律宾语、印尼语、尼泊尔语）

问询电话
といあわせ



がいこくじん ざいりゅうしえん

外国人在留支援センター

Foreign Residents Support Center

とうきょうしゅつにゆうこくざいりゅうかんりきよくざいりゅうしえんぶもん

東京出入国在留管理局在留支援部門

TEL 03-5363-3015

主办：東京出入国在留管理局 协助：越谷市

ざいりゅうしかく 在留資格 签证问题

关于签证的各种问题，比如：离婚后是否还能留在日本？申请永住需要准备什么材料？等，在入管局办理的手续，都可以进行咨询。

離婚（りこん）したら日本（にほん）にのこれるか、永住許可申請（えいじゅうきょかしんせい）をしたい、など入管（にゅうかん）の手續（てつづき）の相談（そうだん）ができます。

ほうりつ そうだん 法律相談 法律咨询

日本法律相关的各种问题，比如：贷款等债务纠纷，离婚法律诉讼等，由律师为您解答。

かりたお金（おかね）が返（かえ）せない、離婚（りこん）したい、など、法律（ほうりつ）で困（こま）っている人（ひと）が相談（そうだん）できます。

ねんきん そうだん 年金相談 养老金

关于日本养老金的各种问题，比如：养老金保险缴纳困难怎么办？我将来能拿到多少养老金？等等。

年金（ねんきん）がはらえない、いくら年金（ねんきん）がもらえるか、などの相談（そうだん）ができます。

せいかつ そうだん 生活相談 生活日常

在日常生活种遇到的育儿・教育、邻里关系等任何问题都可以咨询，我们会尽量为您提供相关方面的信息。

生活（せいかつ）していてわからないこと、困（こま）っていることの相談（そうだん）ができます。

にほんごがくしゅう そうだん 日本語学習相談

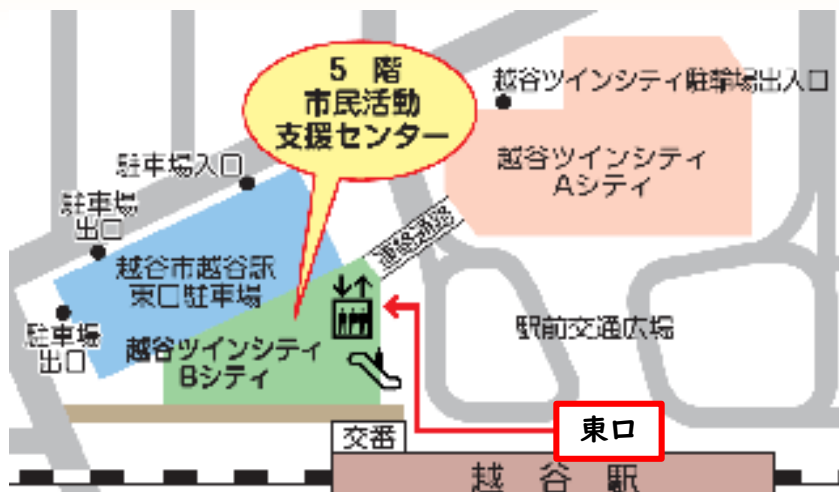
介绍日语教室以及各种自学日语的网站等

日本語（にほんご）の勉強（べんきょう）についての相談（そうだん）ができます。

会場说明

越谷市市民活動支援センター
へのアクセス

（越谷市弥生町16-1
越谷ツインシティB座5楼）
（越谷市弥生町16-1
越谷ツインシティBシティ5階）



越谷ツインシティ B 座 建筑外观
出自：越谷市市民活動支援センターHP
<https://koshigayaci.machikatsu.co.jp/as-koshigaya/index.html>

越谷駅 东口出站 步行1分钟
東武スカイツリーライン越谷駅東口から徒歩1分